

## INSTRUCTION MANUAL / WARRANTY CARD

### Portable **Air Cooler** SF8108PAC

**3 IN ONE**

AIR COOLER

AIR PURIFIER

HUMIDIFIER



60 WATTS



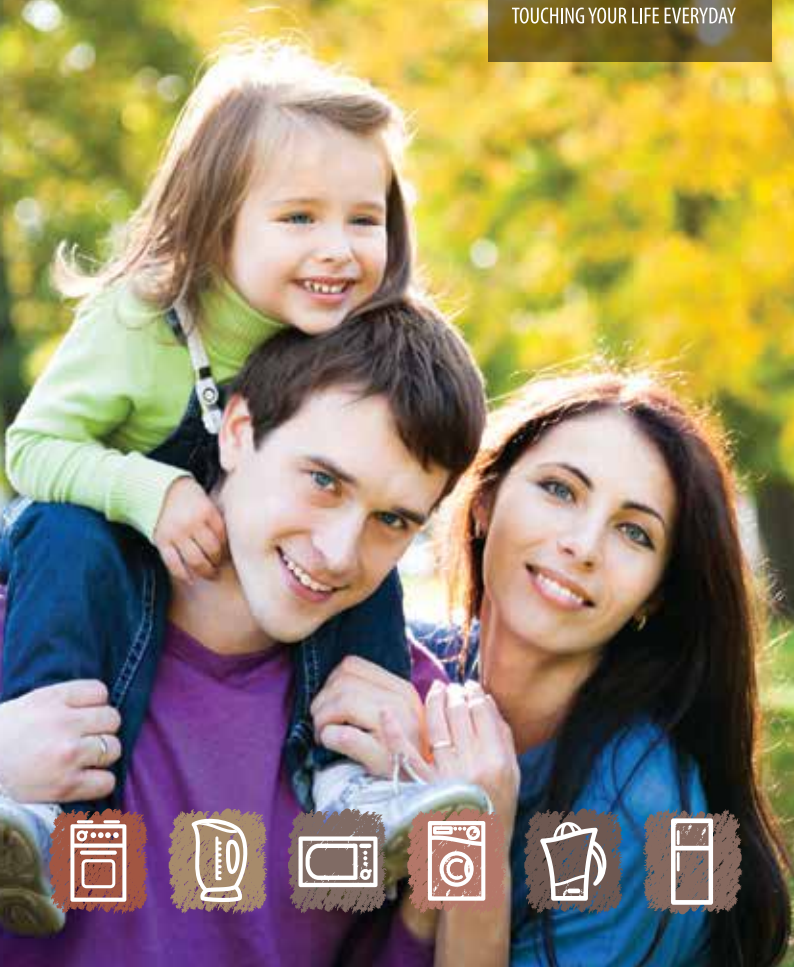
100%  
COPPER  
MOTOR



220-240V~ 50Hz/60Hz



**sanford**<sup>®</sup>  
TOUCHING YOUR LIFE EVERYDAY



## WARNING

- Do not let the wind inlet be too close to the wall or curtain and so on or it will block the air flow and affect the wind effect.
- Using it the first time, please check if your voltage is accord with the nameplate for air cooler.
- Before use, please check if the power cord and plug are breakage, Do not the power plug twisted and turned in order to avoid poor contact.
- If the power cord is damaged ,it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to a hazard
- Do not cover the outlet and keep the air fan away from the socket .You must choose the socket which it is up to more than 10A current and do not use the same socket with other machine
- When air cooler is working, absolutely forbid hand or foreign body inserting the network ( specially pay attention to children)
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capability, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance .
- Please turn off the power before pulling out the plug . Do not pull the power cord and do pull the power plug in order to avoid a short-circuit, fire, electric shock.
- Do not pull the power plug by wet hand in order to avoid the risk of electric shock.
- Please pull the plug away from the socket when you do not use it .
- Please do not put the working air cooler on the declining position or not smooth position.
- Please do not work air cooler when it is outdoors, or around bath (or shower, or pool).

- At anytime, the display of water level of water tank must be less than “Max.” While the display of water level of water tank must be more than “Min.” when air cooler is with cooling (humidifying) function .
- After water tank is injected fair water, please not lean (or bump) air cooler when remove air cooler .
- Please do not put anything on air cooler .
- Mustn’t cover the outlet and inlet of air cooler

## Function Control Panel



### 1. ON/OFF (Speed) button

- After plug the power cord, the buzzer responds a sound.
- Press the button of “Speed” , air cooler is working with low speed .
- Press the button of “Speed”, air cooler is working with medium speed.
- Press the button of “Speed”, air cooler is working with high speed .

### 2.Cool button

- Press the button of “Cool”, the wind will be cooled if you have add the ice box.

### 3. Swing button

- Press the button of “Swing”, the blades will be left and right swing.

### 4. Timer button

- Press the button of “Timer”, set the time by pressing the timer button to select a desired timing level, the range is between 2-12 hours.

### 5.Mode button

- Press the button of “Mode”, you can choose your desired wind mode as per the following sequence: Normal-Natural-Sleep.

## How to inject water in the water tank

Pull out the water tank from the bottom of the back (air cooler), and leak 1/3 of water tank while inject fair water into it.

- Please note the display of water level when injecting water.
- The water level of water tank must be less than “max.” when injecting water.
- The water level of water tank must be more than “min.” when air cooler is with cooling and humidify.
- The frozen ice boxes (or ices) are put into water tank when the client want to get the cooler wind.

Warning:

The water level of water tank is less than “MAX” after ice boxes( or ices) is put water tank.



## How to use ice boxes

Ice box can store cool and slowly absorb the heating from water while ice boxes can make the temperature of water in the water tank less than it of the surrounding . So. Air cooler with frozen ice boxes can blow the cooler wind.

- Put ice boxes in fridge. After ice boxes are frozen successfully, take ice boxes out the fridge.
- Pull the water tank out , and put the frozen ice boxes into water tank.
- One piece air cooler is with two pieces ice boxes in order that the client can make them continuously.

## Component



## Clean



first



second



third



fourth

### • Clean air filter :

Pull off the plug, and pull the holder of air filter by hand while the air filter is took apart .and then clean air filter by neutral cleaner and soft brush,

and then clean it by clean fair water , later take the air filter back air cooler.

• **Clean the wet curtain paper:**

Pull off the plug ,and take the air filter off, and take the wet curtain paper out air cooler. And clean the wet curtain paper by fair water after clean it with cleaner and soft brush, later put back air cooler.

**Important :**

***In order to avoid leak, wet curtain paper must be installed smoothly.***

• **Clean water tank:**

Pull off the plug, and take the water tank out while wipe off much scale in the water tank by towel with little cleaner, and then clean water tank by fair water, and later put back air cooler.

• **Clean the housing:**

Wipe off the housing by neutral cleaner and soft cloth.

**Important:**

When clean the air cooler, the client must pull off the plug and cut off the power while any part of control panel cannot be into water.

## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

| Model                  | SF8108PAC                  |
|------------------------|----------------------------|
| Suitable voltage       | 220V~240V~ 50/60Hz         |
| Type                   | Cooler/Humidifier/Purifier |
| Cooling power          | 60W                        |
| Maximal water quantity | 3.8L                       |
| Net weight             | 4.6kg                      |
| Item size              | 25.5x22.5x57.5cm           |

## 9. PACKING LIST

| No | Name              | Qty | Unit   |
|----|-------------------|-----|--------|
| 1  | Air cooler        | 1   | piece  |
| 2  | Remote controller | 1   | piece  |
| 3  | Manual            | 1   | piece  |
| 4  | Ice box           | 2   | pieces |
| 5  | Wheels            | 4   | pieces |



**IMPORTANT INFORMATION ON THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT REGARDING THE STANDARD OF THE EUROPEAN UNION 2002/96/EC**

The waste materials of the electrical products must not be dumped with the rest of rubbish waste of the household.

These materials shall be returned to the shop of taken to a recycling point.

# Implementing Your expectations



**sanford®**  
TOUCHING YOUR LIFE EVERYDAY



## مهم:

عند تنظيف مبرد الهواء، يجب على العميل سحب القابس وقطع مصدر الطاقة الكهربائية وكذلك لا يمكن أن يكون أي جزء من لوحة التحكم في الماء.

## لمواصفات الفنية

| الموديل            | اس اف 8108 بي اي سي       |
|--------------------|---------------------------|
| الجهد المناسب      | 220-240 فولت ~ 50/60 هرتز |
| النوع              | تبريد / ترطيب / تنقية     |
| قوة التبريد        | 60 واط                    |
| كمية المياه القصوى | 3.8 لتر                   |
| الوزن الصافي       | 4.6 كجم                   |
| حجم الجهاز         | 25.5x22.5x57.5 سم         |

## قائمة التعبئة

| الوحدة | الكمية | الاسم        | رقم |
|--------|--------|--------------|-----|
| قطعة   | 1      | مبرد هواء    | 1   |
| قطعة   | 1      | جهاز التحكم  | 2   |
| قطعة   | 1      | دليل استخدام | 3   |
| قطع    | 2      | صندوق ثلج    | 4   |
| قطع    | 4      | عجلات        | 5   |

## إعادة التدوير

معلومات مهمة عن التخلص الصحيح من المنتج فيما يتعلق بـ معيار الاتحاد

الأوروبي EC / 2002/96

يجب عدم رمي مخلفات المنتجات الكهربائية مع باقي نفايات المنزل.

يجب إعادة هذه المواد إلى المتجر ليتم نقلها إلى مركز إعادة التدوير.



## التنظيف



ثانيا



أولا



رابعا



ثالثا

### تنظيف فلتر الهواء

اسحب القابس، واسحب حامل فلتر الهواء يدويًا أثناء تفكيك فلتر الهواء، ثم نظف فلتر الهواء بواسطة مادة منظفة وفرشاة ناعمة، ثم نظفه بمياه نظيفة، ثم أعد تركيب فلتر الهواء.

### تنظيف ورق الستارة المبلل

اسحب القابس، وانزع فلتر الهواء، وأخرج ورقة الستارة المبللة من مبرد الهواء. وقم بتنظيفه بفرشاة ناعمة ومادة تنظيف ثم اغسلها بالماء، ثم أعد تركيبها لاحقًا.

**مهم: من أجل تجنب التسرب، يجب تثبيت ورق الستارة المبلل بسلاسة.**

### تنظيف خزان الماء

اسحب القابس، وأخرج خزان المياه وقم بمسح الترسبات الكلسية في خزان المياه عن طريق منشفة مع القليل من المادة المنظفة، ثم قم بتنظيف خزان المياه بالماء، ثم أعد تركيبه لاحقًا.

### تنظيف الهيكل

امسح الهيكل بمادة منظفة وقطعة قماش ناعمة.

## كيفية استخدام صناديق الثلج

- يمكن لصندوق الثلج أن يخزن باردًا ويمتص الحرارة ببطء من الماء بينما يمكن لصناديق الثلج أن تجعل درجة حرارة الماء في خزان المياه أقل من درجة حرارة البيئة المحيطة. وبالتالي، يمكن لمبرد الهواء مع صناديق الثلج المجمدة أن يبث الهواء البارد.
- ضع صناديق الثلج في المجمدة. بعد أن يتم تجميد صناديق الثلج بنجاح، أخرج صناديق الثلج من الثلاجة.
  - اسحب خزان الماء للخارج وضع صناديق الثلج المجمدة في خزان المياه.
  - مبرد الهواء الواحد مزود بقطعتين من صناديق الثلج حتى يتمكن العميل من التشغيل والاستخدام بشكل مستمر.



## 4. مفتاح التوقيت

- اضبط على زر "المؤقت"، اضبط الوقت بالضغط على زر المؤقت لتحديد مستوى التوقيت المطلوب، يتراوح النطاق بين 2-12 ساعة.

## 5. مفتاح الوضعية

- اضبط على زر "الوضعية"، يمكنك اختيار وضع الهواء الذي تريده وفقاً للتسلسل التالي:  
عادي - طبيعي - نوم.

## كيفية تزويد الماء في خزان المياه

- اسحب خزان المياه من أسفل خلف (مبرد الهواء)، وقم بإزالة ثلث خزان المياه أثناء حقن الماء فيه.
- يرجى ملاحظة مستوى الماء عند التزويد.
- يجب أن يكون مستوى الماء في خزان المياه أقل من "الحد الأقصى"، عند التزويد.
- يجب أن يكون مستوى الماء لخزان المياه أكثر من "الحد الأدنى" عندما يكون مبرد الهواء مع خاصية التبريد والترطيب.
- يتم وضع صناديق الثلج المجمدة (أو الجليد) في خزان المياه عندما يريد العميل الحصول على هواء أكثر برودة.

## تحذير

- يكون مستوى الماء في خزان المياه أقل من "الحد الأقصى" بعد وضع صناديق الثلج (أو الجليد) في خزان الماء.



• يرجى عدم تشغيل مبرد الهواء عندما يكون بالخارج، أو بالقرب من حوض الاستحمام (أو الدش أو حمام السباحة).

• في أي وقت، يجب أن يكون عرض مستوى المياه لخزان المياه أقل من "الحد الأقصى"، بينما يجب أن يكون عرض مستوى المياه لخزان المياه أكثر من "الحد الأدنى". عندما يكون مبرد الهواء مزودًا بوظيفة التبريد (التبريد).

• بعد تزويد خزان المياه بالماء، من فضلك لا تقم بتميل (أو تحريك) المبرد.

• من فضلك لا تضع أي شيء على مبرد الهواء.

• يجب عدم تغطية مخرج ومداخل مبرد الهواء.

## لوحة التحكم في الوظائف



### 1. التشغيل (السرعة) | مفتاح الإيقاف

• بعد توصيل سلك الطاقة، يصدر الجرس صوت.

• اضغط على زر "السرعة"، مبرد الهواء سيعمل بسرعة منخفضة.

• اضغط على زر "السرعة"، مبرد الهواء سيعمل بسرعة متوسطة.

• اضغط على زر "السرعة"، مبرد الهواء سيعمل بسرعة عالية.

### 2. مفتاح التبريد

• اضغط على زر "التبريد"، سيبرد الهواء إذا أضفت صندوق الثلج.

### 3. مفتاح التارج

• اضغط على زر "التارج"، وستتحرك الشفرات إلى اليسار واليمين.

## تحذير

- لا تدع مدخل الهواء قريبا جدا من الحائط، الستارة وما إلى ذلك وإلا فسوف يمنع تدفق الهواء ويؤثر على تأثير الهواء.
- عند الاستخدام للمرة الأولى، يرجى التحقق مما إذا كان الجهد الكهربائي متوافقا مع لوحة مبرد الهواء.
- قبل الاستخدام، يرجى التحقق مما إذا كان سلك الطاقة والمقبس بحالة جيدة، ولا تقم بلف قابس الطاقة وتحويله لتجنب سوء الاتصال.
- في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو الأشخاص المؤهلين بشكل مشابه من أجل عدم التعرض للخطر.
- لا تقم بتغطية المنفذ واحتفظ بهروحة الهواء بعيدا عن المقبس. يجب عليك اختيار المقبس الذي يصل إلى أكثر من 10 أمبير ولا تستخدم نفس المقبس مع جهاز آخر.
- عندما يعمل مبرد الهواء، يمنع تماما إدخال اليد أو جسم غريب للشبكة (انتبه للأطفال بشكل خاص).
- الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يتم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- يرجى فصل الطاقة قبل سحب القابس. لا تسحب سلك الطاقة واسحب قابس الطاقة لتجنب حدوث ماس كهربائي أو حريق أو مدمرة كهربائية.
- لا تسحب قابس الطاقة بيد مبللة لتجنب خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- الرجاء سحب القابس بعيدا عن المقبس عند عدم استخدامه.
- من فضلك لا تضع مبرد الهواء وهو يعمل في وضع غير ثابت أو ليس مناسب.

Thank you for purchasing **sanford** products, for the sake of excellent quality of our products, we certify that **sanford** products on this warranty are free of defect in material and workmanship and the end user is entitled to this warranty subject to the terms and conditions listed below.

- (1) The warranty will only be effective only if the warranty card is completed and returned to the company for the registration within 14days from the date of purchase, failing which might diminish the rights of warranty.
- (2) No other express warranty either written or oral is applicable to this product. THE DUARATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCAHNNTABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY OF HEREIN. WE SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, INCONVINIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.
- (3) The warranty covers product failure only. If any product is found defective, **sanford** will at its option, repair the product in question. Any replaced parts will become the company's property.
- (4) The warranty does not apply to/if (a) the accessories provided with the product (b) cosmetic damage (c) damage due to improper use or maintenance (d) repair or attempted repair of the product by non-authorized persons (e) damage from accidents, lighting, water, fire, improper ventilation, misuse, alteration, or any cause beyond the control of **sanford**. (f) the type of the product is defaced, removed, altered, deleted or render illegible.
- (5) The company will not be liable for any loss directly or indirectly caused from breakdown of the equipment, also for any delay in repairing the set due to non-availability of components.
- (6) The purchaser's dated bill of sale must be retained as evidence of the date of purchase and to establish warranty eligibility.
- (7) The warranty terms and conditions of this warranty certificate would be revised without prior notice.
- (8) **sanford** and its authorized service centers will make every effort to carry out expeditious repairs under this warranty as soon as possible.

Please visit us on **www.sanfordworld.com**  
or write to us at **info@sanfordworld.com**

affix  
stamp


# sanford®

THIS PRODUCT IS FOR DOMESTIC USE ONLY

## LIMITED WARRANTY

**sanford** here by warrants, subject to the terms and conditions herein below set forth that should this product become defective by reason of improper workmanship or material during the below specified warranty period, **sanford** will repair the same, effecting all necessary parts replacement, without charge for either parts or labour.

### WARRANTY PERIOD

| PRODUCT   | MODEL  | DIVISION   | LABOUR                               |
|---|--|--|--------------------------------------|
|  | <b>SF8108PAC</b><br><b>Portable Air Cooler</b> | Personal or non-income producing<br>Use:<br>Commercial or income producing<br>Use: | <b>2 Years</b><br><br><b>90 Days</b> |

The information obtained from you may be used by **sanford** or its affiliated companies for the purpose of direct mail including product information and/or special offers.

# sanford®

## END USER'S COPY WARRANTY REGISTRATION CERTIFICATE

### PERSONAL DETAILS:

Mr/Mrs/Ms\* First Name: \_\_\_\_\_ Last Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Residence Tel No: \_\_\_\_\_ Office Tel No: \_\_\_\_\_ Mobile No: \_\_\_\_\_

Dealer Name : \_\_\_\_\_ Dealer Address: \_\_\_\_\_

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Invoice No: \_\_\_\_\_

Product Name : **Portable Air Cooler** Model No: **SF8108PAC** Serial No: \_\_\_\_\_

Dealer's Stamp :

[Please mail back within 14 days from the date of purchase]



Entertainment  
Collection



White Goods



Kitchen  
Collection



Home Appliances



Electric Collection



Personal  
Gadgets



Luminous Collections

**sanford**<sup>®</sup>

TOUCHING YOUR LIFE EVERYDAY

Electronics &  
Home Appliances

**1500 Plus Products**

[info@sanfordworld.com](mailto:info@sanfordworld.com) | [www.sanfordworld.com](http://www.sanfordworld.com)



Visit us on  
**[www.sanfordworld.com](http://www.sanfordworld.com)**

For more inquiry,  
you may please write to us at  
**[info@sanfordworld.com](mailto:info@sanfordworld.com)**

---

صنع في الصين